

rapporteres til din nasjonale myndighet og til produsenten.

Oppbevaringsbetingelser:

Oppbevares ved høyst 30 °C. Må ikke brukes etter



DA

Indlægsseddel : DEXERYL® creme

Medicinsk udstyr.

DEXERYL® creme indeholder:

Glycerol, white soft paraffin, liquid paraffin, glycerol monostearate, stearic acid, dimethicone, macrogol 600, trolamin, acrylamide/acryloyldimethyltaurate copolymer, isohexadecane, polysorbate, pentylene glycol, ethylhexylglycerin, carbomer, purified water. Tuber med 250 g og 50 g.

Hvad DEXERYL® skal bruges til:

Hudbeskyttende creme til behandling af tegn og symptomer på hudtørhed (xerose) især ved forskellige hudlidelser (som f.eks. atopisk dermatitis, ichtyosis...), samt rødme i huden, der skyldes strålebehandling. Fra fødslen.

Hvorledes DEXERYL® creme virker:

DEXERYL® creme er formulert til behandling af tegn og symptomer på hudtørhed (xerose):

- den værdifulde virkning af hvid blød paraffin og flydende paraffin:
- hæmmer fordampning fysisk, og forebygger derfor dehydrering (tab af vand)
- og har en barrierevirkning mod ydre skade
- desuden hjælper glycerols hydrerende virkning med til at opretholde hudens fugtighedsbalance.



ES

Instrucciones de uso: DEXERYL® crema

Producto Sanitario.

¿Qué contiene DEXERYL® crema?

Glicerol, vaselina, parafina líquida, monoestearato de glicerol, ácido esteárico, dimeticona, macrogol 600, trolamina, acrilamida/ copolímero de taurato de acrilóildimetilo, isohexadecano, polisorbato, pentilenglicol, etilhexilglicerina, carbomer, agua purificada. Tubos de 250 g y 50 g.

¿Para qué se utiliza DEXERYL® crema?

Crema de protección cutánea destinada al tratamiento

utløpsdatoen som er vist på tuben. Når du har åpnet, bruk innen 6 måneder.

CE-merkeår: 2018.

Siste oppdatering av pakningsvedlegget: 03/2021.

Takket være dens formulering reduserer og forebygger DEXERYL® creme også irritation.

Sådan skal De bruge DEXERYL® creme

Crema kun til udvortes brug. Påfør et tyndt lag creme på den beskadigede hud, der skal behandles en eller to gange daglig, eller oftere om nødvendigt, men aldrig mere end 6 gange daglig. Luk altid tuben tæt efter brug.

Når De ikke skal bruge DEXERYL® creme:

Anvend ikke, hvis du er allergisk overfor nogle af indholdsstofferne.

Set i lyset af manglen på relevant information, er det at foretrække ikke at anvende cremen sammen med andre lokalt påførte produkter. Spørg en sundhedsperson om råd, hvis der er noget, De er i tvivl om.

Advarsler og særlige vejledninger vedrørende brugen

Må ikke anvendes på sår, slimhinder og øjne. Må ikke sluges.

Opbevares utilgængeligt for børn.

Kontakt sundhedspersonale hvis du oplever uønskede bivirkninger.

Hvis du har grund til at tro, at du har fået en alvorlig reaktion i forbindelse med brugen af dette produkt, skal du rapportere det til Lægemiddelstyrelsen og til producenten.

Særlige forholdsregler vedrørende opbevaring:

Må ikke opbevares over 30 °C. Må ikke anvendes efter den udløbsdato, der står på tuben.

Når det er åbnet, brug inden for 6 måneder.

CE-mærke år: 2018.

Seneste opdatering af indlægssedlen: 03/2021.

de los signos y síntomas de la sequedad de piel (xerosis) en particular en varias afecciones cutáneas (tales como dermatitis atópica, ictiosis...) y eritema inducido por radioterapia. Desde el nacimiento.

¿Cómo actúa DEXERYL® crema?

DEXERYL® crema se ha formulado para el tratamiento de los signos y síntomas de la sequedad de piel (xerosis) gracias a:

- El "efecto filmógeno" de la vaselina y la parafina líquida que:

- inhibe físicamente la evaporación, evitando así la deshidratación (pérdida de agua)
 - y constituye una barrera contra las agresiones externas;
 - además, el efecto hidratante del glicerol ayuda a mantener el equilibrio hídrico de la piel.
- Gracias a su formulación, DEXERYL® crema también limita y evita las irritaciones.

¿Cómo usar DEXERYL® crema?

Para uso externo. Aplíquese una capa fina de la crema en la zona de piel que se va a tratar una o dos veces al día, o con mayor frecuencia en caso necesario, aunque nunca más de 6 veces al día. Cierre bien siempre el tubo después del uso.

¿Cuándo no hay que usar DEXERYL® crema?

No se deberá utilizar en caso de alergia a cualquiera de los componentes.

En ausencia de datos, es preferible no usar la crema junto con otros productos de aplicación tópica. En caso de duda, consulte a su médico o farmacéutico.

Advertencias y precauciones especiales de empleo

- No aplicar sobre las heridas, mucosas o en los ojos.
- No ingerir.
- Mantener fuera del alcance de los niños.



FI

Pakkaukseloite : DEXERYL® voide

Lääketieteellinen laite.

DEXERYL® voiteen sisältämät aineet:

Glycerol, white soft paraffin, liquid paraffin, glycerol monostearate, stearic acid, dimethicone, macrogol 600, trolamin, acrylamide/acryloyldimethyltaurate copolymer, isohexadecane, polysorbate, pentylene glycol, ethylhexylglycerin, carbomer, purified water. Putkilot, 250 g ja 50 g.

Mihin DEXERYL® voidetta käytetään:

Ihon suojavaoite erilaisiin ihosairauksiin liittyvien ihon kuivuuden (kseroosi) merkkien ja oireiden hoitoon (esim. atooppinen dermatiitti, iktyoosi...), sekä hoitamaan sädehoitumaa. Saa käyttää syntymästä lähtien.

Kuinka DEXERYL® voide vaikuttaa:

DEXERYL® voide on valmistettu hoitamaan ihon kuivuuden (kseroosi) merkkejä ja oireita:

- valkoisen pehmeän parafiinin ja nestemäisen parafiinin ohut, kalvomainen vaikutus:

- ehkäisee haihtumista fyysikaalisesti ja estää siten dehydraatiota (nestevajasta)
- toimii ulkoisten vaurioiden torjuntamekanismina;



SV

Bipacksedel : DEXERYL® kräm

Medicinskteknisk produkt

Si aprecia cualquier incidente adverso no deseado debido a la utilización del producto, informe a su médico o farmacéutico.

Si piensa que el uso del producto pudiera estar relacionado con la aparición de un incidente grave, informe a las autoridades nacionales y al fabricante.

Precauciones especiales de conservación:

No conservar a temperatura superior a 30 °C. No utilizar después de la fecha de caducidad que aparece en el tubo. Después de abrir el envase, utilizar antes de los 6 meses.

Año de colocación del marcado CE: 2018.

Fecha última revisión de las instrucciones de uso: 03/2021.

- lisäksi glyserolin kosteuttava vaikutus auttaa ylläpitämään ihon kosteustasapainoa.

Koostumuksensa ansiosta DEXERYL® voide myös vähentää ja ehkäisee ihon ärtyneisyyttä.

Miten DEXERYL® voidetta käytetään

Voide vain ulkoiseen käyttöön. Levitä ohut kerros voidetta vaurioituneelle hoidettavalle iholle kerran tai kahdesti päivässä tai tarpeen mukaan sitä useammin, mutta älä koskaan levitä enempää kuin 6 kertaa päivässä. Sulje putkilo tiiviisti aina käytön jälkeen.

Milloin DEXERYL® voidetta ei tule käyttää:

Älä käytä tuotetta, jos olet yliherkkä jollekin valmisteen sisältämälle ainesosalle.

Koska asianmukainen tieto puuttuu, on suositeltavaa, ettei voidetta käytetä yhdessä muiden paikallisesti levitettävien valmisteiden kanssa. Jos olet epävarma jostakin, kysy neuvoa terveydenhoidon ammattilaiselta.

Varoitukset ja käyttöön liittyvät varoitimet

• Älä käytä tuotetta vaurioituneelle iholle, limakalvolle tai silmiin. • Ei saa niellä. • Ei lasten ulottuville eikä näkyville. Kerro lääkärillesi mahdollisista haittavaikutuksista. Ilmoita tuotteen valmistajalle sekä paikallisille viranomaisille, jos saitte tuotteen käytöstä vakavan reaktion.

Säilytys:

Säilytä alle 30 °C. Ei saa käyttää putkilbon merkityn viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen. Käytettävä 6 kuukauden kuluessa pakkauksen avaamisesta. CE-merkinnän vuosi: 2018.

Tämä pakkaukseloite on päivitetty viimeksi: 03/2021.

Vad DEXERYL® kräm innehåller:

Glycerol, white soft paraffin, liquid paraffin, glycerol monostearate, stearic acid, dimethicone, macrogol 600, trolamin, acrylamide/acryloyldimethyltaurate copolymer, isohexadecane, polysorbate, pentylene glycol, ethylhexylglycerin, carbomer, purified water.

Vad DEXERYL® kräm används för: